

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 36 (1948)

**Heft:** 757

  

**Artikel:** Travailleurs sociaux suisses

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-266657>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité**

## ...A GENEVE

**Vous trouvez toujours pour toutes les bourses** un beau choix de fleurs coupées, plantes vertes et fleuries, bouquets et couronnes, chez

**E. PREISIG** Horticulteur-fleuriste  
Rue de Villereuse 494.68  
Genève

**Même maison :**  
Rue de Genève 80 - Chêne-Bourg  
Téléphone 5.88.40

**GRANDE MAISON DE BLANC**  
14, RUE DE RIVE **CALICOES** Angle Rue Verdale  
**La maison des bonnes qualités**

**Spécialité de chocolats suisses**  
**Maison HOFFMANN & KOEBELI**  
GENEVE

8, rue du Marché (face Fusterie) 22, rue du Mont-Blanc (angle rue Chaponnière)  
Tél. 4.35.91 Tél. 2.37.92

**La Pharmacie MARKIEWICZ**  
24, Corratierie (Vis-à-vis du Cinéma) est la doyenne des pharmacies genevoises.

Se recommande pour l'exécution consciencieuse de toutes ordonnances médicales privées aussi bien que pour les caisses maladies.  
Produits de première qualité aux prix les plus modérés. **Pas de personnel non qualifié.**

**Corsets Clément**  
26, Rue du Marché

Toutes les dernières nouveautés  
Tous les genres  
Tous les prix

**TIMBRES ESCOMPTE JAUNES**

**MERCERIE - BONNETERIE**  
**M. MAGNIN**  
27, Bourg-de-Four - GENEVE Tél. 4.07.34

**ÉCOLE D'ÉTUDES SOCIALES**  
GENEVE  
Subventionnée par la Confédération début des cours en octobre  
**Formation professionnelle**  
d'assistantes sociales (protection de l'enfance, etc.), de directrices d'établissements hospitaliers, de secrétaires d'institutions sociales, Ecole de bibliothécaires, Ecole de laboratoires.  
Cours d'infirmières-visiteuses en collaboration avec la Croix-Rouge genevoise, 1<sup>er</sup> nov.-15 déc.

Des auditeurs sont admis à tous les cours.  
Pension et cours ménagers, cuisine, coupe, etc., au Foyer de l'Ecole (villa avec jardin).  
Progr. (50 ct.) et renseignements : Route Malagnou, 3

**LAINES ET BAS**  
**DURUZ**  
CROIX - D'OR, 3  
**Articles de bébés**

**Volailles - Conserves**  
Poulets rôtis - Vins et Liqueurs  
**R. CRISTIN** ... Genève  
2, ROUTE DE CHÊNE TÉLÉPHONE 4.26.79  
5 % à tout porteur de cette annonce sauf sur les articles réglementés

### Travail féminin

Il y a plusieurs années que l'on parle du refus obstiné du Département vaudois de l'Instruction publique de nommer à des postes de maitres secondaires des jeunes filles ayant passé avec succès les examens d'Etat, que ce soit pour les langues, l'histoire, le chant, le dessin ou les mathématiques. On ne les nomme qu'aux postes de maitresses d'études.

Ces bruits ne sont malheureusement que trop vrais : on vient d'avoir confirmation de cette décision arbitraire, et nuisible aussi bien à la jeunesse qu'au corps enseignant, dans un communiqué qu'a donné à la presse la Municipalité de Lausanne.

Ce communiqué concerne le poste de maître de chant à l'Ecole supérieure et au Gymnase des jeunes filles de Lausanne et dit ceci :  
« De divers côtés, on nous demande pourquoi la Direction des Ecoles n'a pas ouvert le concours pour la repourvue de ce poste

### Une vieillesse paisible

assurée par l'épargne régulière est la récompense méritée de la prévoyance. Nous vous offrons la possibilité de placer vos économies sur livret d'épargne ou contre nos obligations et nous chargeons de l'achat et de la vente de valeurs suisses.



**BANQUE POPULAIRE SUISSE**

aux maitresses comme aux maitres de chant. Nous tenons à préciser que la commission scolaire, d'accord avec les directeurs des deux écoles, a demandé à l'Etat que les candidatures des deux sexes soient admises. Pour des raisons d'opportunité, le département de l'Instruction publique n'a pas cru devoir donner suite à cette proposition.

Nous regrettons cette fâcheuse décision propre à décourager les jeunes filles qui songeraient à acquiescer un brevet spécial de chant en leur prouvant ainsi que toute carrière leur est fermée, même dans un établissement spécifiquement féminin.

Pensez-vous que si les femmes votaient, on agirait envers elles avec une telle désinvolture ? Une interpellation au Grand Conseil, et tout rentrerait dans l'ordre normal ; les qualités d'éducatrices que l'on se plaît à reconnaître aux femmes ne seraient pas mises sous le boisseau. Les nominations se feraient selon la compétence et non pas selon le sexe.

S. B.

### Service social

Pendant sa 28<sup>e</sup> activité, le Service social de Lausanne a suivi et entouré 87 familles, plus cinq familles pour éducation ménagère, c'est-à-dire qu'une monitrice ménagère a entrepris la lourde tâche de montrer, dans cinq intérieurs, comment on tient un ménage, et cela en mettant la main à la pâte, en lavant, récurant, en raccommodant, en faisant une cuisine simple et bonne, en repassant, cousant, reprisant les vêtements mités ou défraîchis. Cette expérience a été concluante et l'éducation ménagère, qui répond à un besoin, sera poursuivie et développée. Les volontaires ont visité régulièrement 34 vieillards isolés et malades ; des nettoyages, des lessives, ont été faits dans 19 ménages. Le Service social bénéficie de l'appui financier de Pro Familia, du fonds du 1<sup>er</sup> août, de l'office communal d'assistance, du Bureau central d'assistance, de quelques particuliers. Des vieillards, des impotents, donnent régulièrement leur linge à blanchir au Service social ; le service de raccommodages a réparé 200 vêtements ; plusieurs kilos de laine ont été tricottés, des draps confectionnés. Des meubles ont été prêtés dans 104 familles. D'autres donnés dans 7 familles. Treize courses en auto ont été offertes à des malades, à des infirmes ; 7 déménagements ont été opérés. On s'est occupé de 8 aveugles. Et combien d'autres services ont été rendus par cette utile institution.

Le bureau, situé rue Gurtal 14, a fait 122 enquêtes et démarches, donné des conseils à 80 personnes, répondu à des demandes de 9 assistantes sociales ou confédérées. A Noël, 45 personnes ont été visitées ; des paquets ont été remis à 45 autres ; des cartes adressées à 118 isolés. Les demandes d'aide, de collaboration, sont parvenues par l'entremise des pasteurs, des assistantes de paroisses, des sœurs visitantes, des infirmières, de médecins, de services sociaux, de services officiels d'assistance, de l'aide aux émigrés de Genève, d'œuvres d'assistance privées, etc. Les volontaires sont au nombre de 193. Pour tout ce travail si utile, si bien-faisant, le Service social a dépensé, l'an passé, fr. 7.470.—. Il a reçu pour fr. 5.887.— de dons et de subsides.

### Un Home A.J.F. à Yverdon

Une initiative qui intéressera toutes les Femnistes suisses est celle qu'a prise le Comité des A. J. F. du groupe Yverdon-Grandson. Peu nombreuses, sans fortune, mais avec une foi inébranlable, un enthousiasme vibrant, un ardent désir de se rendre utiles et de justifier par des actes leur nom d'Amies, les dames de ce comité ont décidé d'ouvrir, à Yverdon, la grande cité industrielle du Nord vaudois, un Home pour jeunes filles, employées de bureaux, d'usines ou de magasins. Ce home, maison familiale et claire, dans la verdure, offrira dès octobre 1948, à ces jeunes, non seulement de jolies chambres, une pension simple, mais encore une ambiance agréable et saine que saura créer un personnel qualifié.

Le Comité national des A. J. F. et sa Présidente, Mme de Chambrier, le Comité cantonal vaudois, présidé par Mme Baumann, ainsi que la SAFFA, accordent une aide morale et matérielle à cette initiative ; un établissement bancaire de la ville avance les fonds nécessaires à l'achat de cette maison. Un appel est lancé à tous les Yverdonnois et aux amis de cette ville : meubles, linge, ustensiles, tout est le bienvenu. Les dons les plus minimes, versés au compte de chèques postaux No II. 14.971, sont accueillis avec reconnaissance.

Tant de difficultés, qui paraissent insurmontables au début, ont déjà été aplanies, que les A. J. F. partent de l'avant avec courage, sachant que leur belle œuvre sera encouragée et soutenue ; elles réussiront, et cette réalisation sera un fleuron de plus à l'actif des femmes suisses.

### Travailleurs sociaux suisses

Cours de perfectionnement 1948. Ce cours est ouvert aux membres et amis de l'Association. Il aura lieu cette année à Schönbühl (Zoug) et durera du jeudi soir 30 septembre, au dimanche 3 octobre 1948.

Qu'offre-t-il ? Des cours à choix, donnés par des personnalités telles que les Dr Th. Bovet, A. Böni, O. Pfister de Zurich, M. Hess, juriste de Zollikon, Dr G. Richard, de Neuchâtel, en allemand et français, sur les sujets suivants :

La réadaptation sociale des malades et convalescents.

La répercussion des expériences enfantines dans la vie de l'adulte.

Difficultés psychologiques de l'assistance sociale.

Assistance familiale polyvalence ou spécialisation ?

Soirées familiales. Etudes de questions professionnelles.

Pension 10 frs par jour. Frais d'inscription variant de Fr. 8.— à 15.—, selon la distance pour les membres ; Fr. 20.— pour les non-membres.

Dernier délai d'inscription : 5 septembre, auprès de G. Franke, Kirchenfeldstrasse 16, Berne.

Programmes auprès des présidentes cantonales, ou R. Vallotton, avenue Léman 79, Lausanne.

## CANTON DE VAUD

**Floriana** Institut pédagogique privé  
Pontaise 15 — LAUSANNE  
Nouvelle Direction : E. PIOTET Tél. 2.92.27  
● **Formation de gouvernantes-institutrices** pour familles suisses et étrangères  
● **Préparation d'assistantes** pour Homes d'enfants, Colonies de vacances, Maisons de refuge, etc.  
● Professeurs diplômés, Diplômes, Placement des élèves assuré.

**LA MERCIÈRE**  
VEVEY  
La bonne maison spéciale de  
**BONNETERIE - LINGERIE**  
J. DORMOND

Vous trouverez tout ce qu'il faut pour décorer votre Maison à l'

**Art Rustique Suisse**  
entresol St. François, 12<sup>ème</sup> Lausanne - H. CUÉNUD

Tissus d'ameublements, de robes, Vanneries, Bois, Poteries, Dentelles

**Epicierie Fine et Spécialités**  
**Maison JACCARD-ARDIN** V E V E Y  
Simplon 33 Téléphone 5.22.41  
Produits diététiques

**LA CLÉ ET FOYER**  
RESTAURANT SANS ALCOOL  
Rue de Bourg 26 - Tél. 2.46.11 - Lausanne  
Menus soignés à prix modérés  
Chambres à louer au jour, et au mois

Pour tous vos **MEDICAMENTS**  
**Pharmacie Golaz**  
La plus ancienne pharmacie de la région  
L. Dessementet. Vevey. Pl. du Temple 2. Tél. 5.30.05

**AGENCE DE LA HARPE S. A.**  
50, rue d'Italie VEEVEY Téléphone 5.13.38  
Voyages - Expéditions - Affaires immobilières

**L'activité des groupements féminins à la Radio.**

(citée par The Women's Bulletin.)

A la suite d'une lettre de l'Union radiophonique internationale à Genève, aux sociétés affiliées à l'« Alliance internationale des femmes pour l'égalité des droits et des responsabilités », la Women's freedom League (Grande-Bretagne) étudie les moyens de faire connaître son activité grâce aux émissions radiophoniques. Avec d'autres sociétés féminines, elles ont fourni, pendant le mois de juillet, divers types d'émissions que les auditrices ont été chargées d'écouter attentivement et de critiquer. C'est une expérience analogue que poursuit en ce moment le studio de Radio-Genève qui depuis quatre mois propose des émissions très variées à nos auditrices, leur demandant de collaborer à cet effort par des lettres, des demandes de renseignements, des arguments pour ou contre les problèmes étudiés au micro.

### Emissions radiophoniques

Lundi 6 : Difficultés féminines, par Simone Hauert.

Mercredi 8 : La femme et les temps actuels : La vie de la femme en Suède, par André Savoy (II).

Vendredi 10 : La femme et les temps actuels : La vie de la femme en Suède, par André Savoy (III).

Samedi 11 : Revue de la quinzaine.

Lundi 13 : Une femme vous parle : Alice Descoudres.

Mercredi 15 : La femme et les temps actuels : Le problème des logements (I).

### Rectification

Nous avons indiqué, par erreur, dans notre numéro du 3 juillet dernier, que le Congrès international de l'enseignement ménager aurait lieu cette année, fin août, à Stockholm. Ce congrès est prévu pour 1949 ; il a été annoncé fort à l'avance, avec une esquisse de son programme général, afin que toute personne qui a des indications ou des informations utiles à fournir sur tel ou tel sujet prévu, puisse les envoyer pendant les mois qui vont suivre, à l'Office international de l'Enseignement ménager, à Fribourg. (Cpte chèques post. 114 1232.)

## POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy  
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1<sup>er</sup>

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

**EN CAS DE DÉCÈS**

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus  
FORMALITÉS GRATUITES

